

Eldrich Gaiman
eastern.crown@eastkingdom.org



Thursday, July 7th, 2005

Unto the East Kingdom College of Heraldry and all others who do receive this letter,
greetings from Eldrich Gaiman, Eastern Crown Herald!

This ILoI contains submissions received before May 1st, 2005 and has 28 numbered
items. Commentary, as always, should be sent to the above address and is due on August
31st, 2005.

Good luck, and thanks again in advance for all the hard work you do!

In service,

Eldrich Eastern Crown

**1 Aeschine Camronaich Abarach (F) - New Name &
Device**

Herald of Record: Esperanza Razzolia d'Asolo

*Per pale ermine and counter-ermine, a butterfly
counterchanged sable and argent.*

No changes.

If the name must be changed the submitter cares more about
the meaning "Aeschine of the clan Camronaich of
Lochabe".



'Aeschine' - **Talan Gwynek's "A List of Feminine Personal Names Found in Scottish
Records"** (<http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/scottishfem.html>), 1160.

'Camronaich' - ***The Surnames of Scotland* by George F. Black**, pp123-9, 'Book of
Lismore' adjectival form. [*The Book of Lismore is dated to c1417.*]

'Abarach' - *ibid.*, p4, adjectival meaning, "for or belonging to Lochabie", pre-1433, used
to refer to the native place of father.

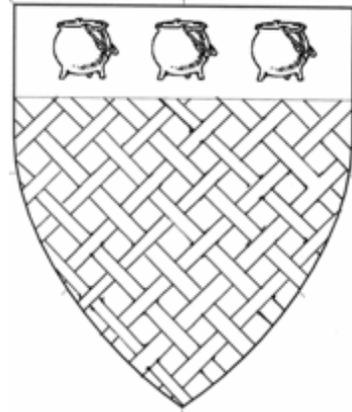
2 Berelindis filia Cunowulfi (F) - New Name & New Device

Herald of Record: Alys Mackyntoich

Vert fretty argent, on a chief argent, three cauldrons sable.

No changes.

Dictionnaire Étymologique des Noms de Lieux de la France by Albert Dauzat & Rostaing under the place name heading Bellancou rt, p69, indicates that the place name derives from the Germaic feminine persona I name 'Berelindis'.



Walraven van Nijmegen's "Dutch Womens' Names to 1100" (<http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/earlydutchfem.html>), describes "A great many of the names in this list are composed of a protheme (first part) and a deutertheme (second part), and these appear to have been used in almost every combination. Prothemes of course are listed together alphabetically, and so may be studied easily. The more common deuterthemes are: '-berg', '-burg' ('-burch'), '-gard', '-hild', '-lind', '-rad', '-swind', '-trud', and '-wara'. These have variant spellings, and usually have an '-a' or '-is' appended to them; these are Latin feminine endings, and may reflect scribal convention rather than usage in the spoken language." Speer's article lists the following Germanic feminine names starting with 'Ber-' or 'Bere-': 'Berehta', 'Beregard', 'Bergundis', 'Beriungis', 'Bertha', 'Berhta', 'Bertaida', 'Berthaida', 'Berthlenda', 'Bertildis', 'Bertilindis', 'Beretha', 'Berthdinda', and 'Bergundus'.

Kees Nieuwenhuijsen's "*Names in the Low Lands before 1150*" (<http://www.keesn.nl/names/index.html>) lists both 'Bern-' and 'Bert-' as documented beginning roots and '-lind' as a common ending root in Germanic female names. Examples include 'Bertilidis', 'Beretha', 'Berethdinda', and 'Bergundus'. From these examples, the submitter believes that 'Berlindas' is a plausible constructed period name.

The Name pattern ' filia ' is documented in the Academy of St. Gabriel report 2397.

'Cunowulf' - Kees Nieuwenhuijsen's "*Names in the Low Lands before 1150*" (<http://www.keesn.nl/names/index.html>) lists 'Cuni-' and 'Cono-' as beginning roots and '-wulf' as a common ending root in male names. From these examples the submitter believes 'Cuowulf' or 'Cunwulf' (latinized to 'Cunowulfi' or 'Cunwulfi') are plausible constructed period names.

3 Deredere Camsroin Abarach (F) - New Name & New Device

Herald of Record: Esperanza Razzolia d'Asolo

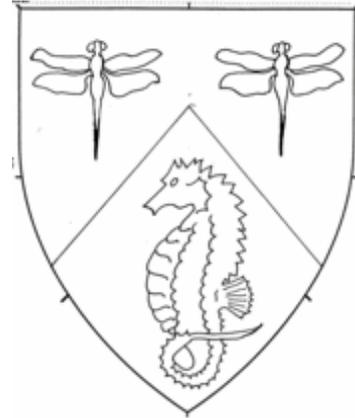
Per cheveron argent and azure two dragonflies sable and a natural seahorse argent.

No changes.

'Deredere' - **Talan Gwynek's "A List of Feminine Personal Names Found in Scottish Records"** (<http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/scottishfem.html>), 1166.

'Camsroin' - ***The Surnames of Scotland* by George F. Black**, s.n. 'Cameron', lists this as a Middle-Gaelic genitive form found in Macvurich. The client will also accept 'Cameron', which Black dates to 1421, 1434, 1454, 1470, 1474, 1532.

'Abarach' - *ibid.*, p4, adjective meaning, "for or belonging to Lochabie", pre-1433, used to refer to the native place of father.



4 Diana Kidder (F) - New Name & New Device

Herald of Record: Alayne Northstar

Vert, an increscent Or, over a pinecone stem in chief.

No changes.

'Diana' - ***The Oxford Dictionary of English Christian Names* by E. G. Withycombe**, pp40-1.

Documentation for the full name can be found on the Academy of St. Gabriel report #2997 (<http://www.panix.com/~gabriel/public-bin/showfinal.cgi/2997.txt>).

'Kidder' - A copy of the submitter's family tree was included and dates 'Kidder' to 1599, 1530, and 1446.

[*'Kidder' - A Dictionary of English Surnames, Revised Edition by P.H. Reaney & R.M. Wilson, header form, dates 'Roger Kidere' to 1233, 'Thomas le Kidere' to 1301, 'Richard le Kedere' to 1310, 'kiddier' to 1552, and 'Kidberers' to 1477.*]



5 Drueta de la Rosa (F) - New Name & New Device
Herald of Record: Drueta de la Rosa

Gules, three bendlets sinister ermine.

No changes.

'Drueta' - **Talan Gwynek's "Feminine Given Names in A Dictionary of English Surnames"** (

<http://www.sca.org/heraldry/laurel/reaneyintro.html>)

dates 'Drueta' to 1327 associated with the surname 'Dedden'.



'De la Rosa' - (<http://www.panix.com/~gabriel/public-bin/showfinal.cgi/1554.txt>) says that 'de la Rosa' "is a fine late-period surname. We have found three examples in Toledo in 1561. We also found shorter 'Rosa' in the 15th century. It's not unlikely that the name was used earlier, too. It originally would have identified someone who lived in a place called 'La Rosa' or perhaps who lived near a notable flowering tree."

6 Eleanora Stewart - New Device

Herald of Record: Margaret Holmwood/Klaus Rother

Sable chappe barry wavy argent and azure, a crane statant upon a mount holding in its upraised talon argent.

The name was passed on the August 2004 LoAR.



7 Eleri of Skelmorley (F) - New Name & New Device

Herald of Record: Robin Gallowglass

Gules, a horse's head couped within an orle of horseshoes inverted Or.

No changes.

If the name must be changed, the submitter cares most about the name being consistent with a Welsh or Scot language/culture.



'Eleri' - Appears in *The Compleat Anachronist* #66, "A Welsh Miscellany", by Heather

Rose Jones, p31.

'Skelmorley' - Dated to 1400 *Place-Names of Scotland* by James B Johnston, p295 s.n. 'Skelmorle'.

If 'of Skelmorley' isn't acceptable, the submitter will accept 'de Mundegumri' which is dated to 1400 in *The Surnames of Scotland* by George F. Black, s.n. 'Montgomery'.

A Dictionary of English Surnames, Revised Edition by P.H. Reaney & R.M. Wilson, p313, s.n. 'Montmerie' also lists various spellings of this locative byname, including 'de Mongomeri' and 'de Montgumeri' 1086, Domesday Book, c.1159, all from Sraffordshire.

8 Elinor Strangeways the Alchemist of Dorset - Resub Name
Herald of Record: Modar Nezenanich

'Elinor' - Found in Mari Elspeth nic Bryan's "*Naming Practices in 16th Century Gloucestershire*" (<http://www.s-gabriel.org/names/mari/GlocNamePractices/RelativeFrequencies.html>).

'Strangeways' - Found in Ashmolean Museum of Art & Archaeology, Department of Antiquities web site in the listing entitled "Moumental Brass Rubbings for England Dorset" at (<http://www.ashmol.ox.ac.uk/ash/departments/antiquities/brass/counties/Dorset.html>), 'Sir Gyle Strangeways', 1562.

Additionally, *A Dictionary of English Surnames, Revised Edition* by P.H. Reaney & R.M. Wilson p430, s.n. 'Strangeway' lists 'Richard Strangeways' dated to 1513.

'the Alchemist' - Occupational byname. *Webster's Ninth New Collegiate Dictionary* dates the word "alchemist" to the 14th century and defines it as "one who studies or pactices alchemy". *The Oxford English Dictionary* states: "Alchemist forms: 6 alkeyste, alckmist, 6-7 alchimiste, alcumit, 6-9 alchymist, 7-alchemist,[a. OFr, alquemiste, alchymista: see ALCHEMY and -IST. Earlier forms were ALCHEMISTER, ALKANAMYER.] One who studies or practices alchmy." The The OED also dates various spellings to 1386, 1514, 1546 abd 1578. Additionally, while prior registration is no guarantee of current registerability, the byname of 'the Alchemist' has been registered seven times previously.

'Dorset'- Bardsley dates 'Dorset' to 1572, 'Dorsett', p249, s.n. 'Dorset, Dorsett'.

9 Eloise of Coulter - New Badge

Herald of Record: Eloise of Coulter

(Fieldless) A quatrefoil argent, ermined azure.

The submitter's name was registered in May 1990 via the East.



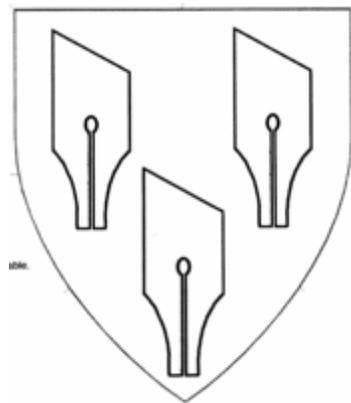
10 Giovanna del Pennino - Resub Device

Herald of Record: Eldich Gaiman

Argent, three quill pen nibs sable.

The submitter's name was forwarded to Laurel on the East Kingdom January 2005 XLoI.

The previously submitted device, '*Argent, a chevron azure between three quill pen nibs sable*', was returned on the East Kingdom November 2004 LoD for conflict with both Eadmund of Pendlesweald (January of 1974) '*Argent, a chevron azure between three oak trees eradicated sable fructed argent*' and with Thomas of the Pines (September 1971) '*Argent, a chevron azure between three pine trees sable*'. This new design avoids those conflicts.



11 Gruffyd the Innocent - New Device

Herald of Record: Lyanna of Kernough

Gules, a male archer Or.

The submitter's name was registered in November 1999 via the East.



12 Gwenhwyfar of Ravenhill (F) - New Name & New Device

Herald of Record: Eloise of Coulter

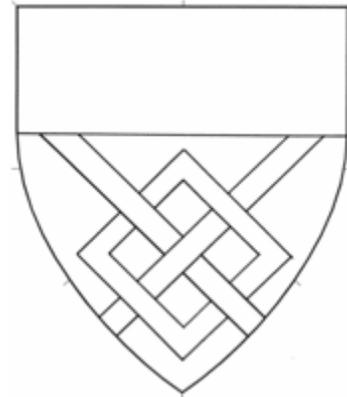
Purpure, a fret and a chief argent.

No changes.

'Gwenhwyfar' - **Talan Gwynek's "Late 16th Century English Given Names"** (

[http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/eng16/eng16.h](http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/eng16/eng16.html)

[tml](http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/eng16/eng16.html)) and ***The Oxford Dictionary of English Christian Names, Third Edition*** by E. G. Withycombe pp140-1.



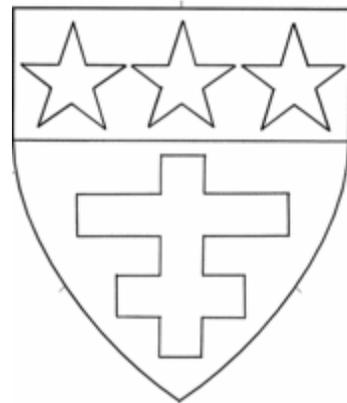
'Ravenhill' - Geographic entity of the Society for Creative Anachronism in which the submitter resides (in the Barony Beyond the Mountain in the East Kingdom, in northwest Connecticut), registered in January 1983 via the East.

13 James of Ravenhill (M) - New Name & New Device

Herald of Record: Eloise of Coulter

Argent, a cross lorraine inverted gules, and on a chief azure three mullets of five points argent.

'James' - ***The Oxford Dictionary of English Christian Names*** by E. G. Withycombe lists exact spelling to various dates.



'Ravenhill' - Geographic entity of the Society for Creative Anachronism in which the submitter resides, located in the Kingdom of the East, Barony Beyond the Mountain (northwest Connecticut), registered in January 1983 via the East.

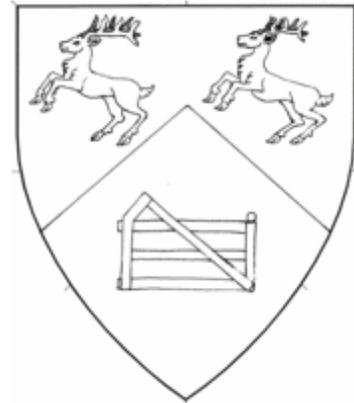
14 Juliana Osborne (F) - New Name Change & New Device

Herald of Record: Klaus Rother
Current name: *Juliana de Kent*

Per chevron argent and vert, two stags springing gules, a gate argent.

No changes.

The submitter has requested authenticity for a female English name from the 1530's and has specified that consistency with the English Tudor period is most important. The submitter would also prefer that the spelling of 'Osborne' be preserved if possible



'Juliana' - **Talan Gwynek's "Late 16th Century English Given Names"** (<http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/eng16/eng16.html>). Also, the forms 'Julian', 'Julyan', and 'Julyane' are found in Mari Elspeth nic Bryan's *"Feminine Given Names in the Registers of the Church of St. Mary's, Dymock (Gloucestershire, England: 1538-1600)"* (http://www.s-gabriel.org/names/mari/dymock/dym_women.html).

'Osborne' - Christian Holcombe's *"Faire Names for English Folk: Late Sixteenth Century English Names"*; (<http://www.s-gabriel.org/names/christian/fairnames/givennames.html>). 'Osborne' is also dated to 1534 in **Julian Goodwyn's "Brass Enscription Index"** (<http://sca.org/heraldry/laurel/names/brasses>).

15 Molly O'Raghallaigh (F) - New Name & New Device
Herald of Record: Eldrich Gaiman

Per pale argent and sable, a ferret and a coney combattant guardant and in chief three thimbles counterchanged.

'Molly' - *The Oxford Dictionary of English Christian Names* by **E. G. Withycombe** lists it as a diminutive of 'Mary', first found in England at the end of the 12th century.

'O'Raghallaigh' - 'Ó Ragallig', 'Ó Ragallaig' is a header form in *Irish Names and Surnames* by **Patrick Woulfe**, where it says that the family became powerful in the 13th and 14th centuries and extended their dominion over the whole County Cavan and parts of Meath and Westmeath. The header 'Ó Rágallaig' is also listed as a variant of the former.



16 Nikolai Wegener (M) - New Name & New Device
Herald of Record: Eldrich Gaiman

Sable, a phoenix per pale Or and gules between three mullets Or.

The submitter has requested authenticity for a male 14-15th century German name.

'Nikolai' - *Dictionary of German Names* by Hans Bahlow (translated by Edda Gentry) s.n. 'Nik(o)laus'.

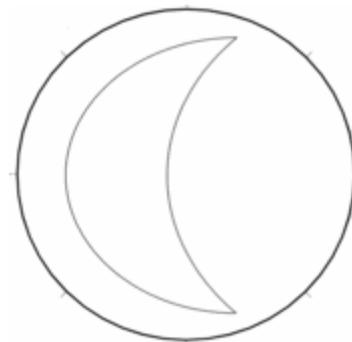
'Wegener' - *ibid.*, header form.



17 Osgkar of the Wood - New Badge
Herald of Record: Temair inghean Muiredaich

Gules, a decrescent Or.

The submitter's name was registered in September of 1990 (via the East).



18 Rashid Al-Rijl - New Device
Herald of Record: Malachai Wolfsblade

Argent, a spade bendwise sinister sable hafted proper, in dexter chief two mullets of eight points azure.

The name was forwarded to Laurel on the East Kingdom January 2005 XLoI.



19 Ratanavati Bai (F) - New Name & New Device

Herald of Record: Kolosvari Arpadne Julia

Gules, three lotus blossoms in profile and in chief an increscent Or.

'Ratanavati' - 'Ratan{a-}vat{i-}' occurs once in Lisa Darcy's "*Rajput Women's Names*" [*copies attached*], and 'Ratan{a-}vat{i-}b{a-}{i-}' at least twice, in the article's sources. The root name appears to be 'Ratan', and it also occurs with other suffixes: 'Ratan{a-}dej{i-}', 'Ratanb{a-}{i-}', 'Ratanku{m.}var'. Based on their complete absence in some names, diacritical marks appear to be editorial additions, used in some books but not others. Therefore, the name is submitted without diacritics.



The suffix '-b{a-}{i-}' is sometimes written as a separate word in other names: 'Kama Bai', 'Kanak{a-}vat{i-} B{a-}{i-}', 'Man Bai' (compare 'M{a-}n{i-}b{a-}{i-}', 'Manavat{i-}b{a-}{i-}'). The article explains that 'Bai' means "sister", but is used as a generic honorific or term of respect in unmarried women's names.

Other suffixes which are nouns by themselves are also sometimes written separately: 'Padma Devi' (compare 'Padmabai', 'Padmavati', etc.); 'Anand Kumvar', compare 'Anandkumvarbai'; 'Javar Kumvar'; 'Naval Kumvar'; 'Sayar Kumvar'; and 'Sire Kumvar', compare 'Sirekumvar'. 'Devi' is glossed as "goddess", and 'Kumvar' as "prince", and both are said to be feminine honorifics. [*The herald of record has left off any diacritical marks used in these names.*] These sorts of postfixes (for lack of a better term) appear to be the closest thing to bynames used by late-period Rajput women.

If the name must be changed, the submitter cares most about having a female 16th century Rajput name.

20 Richenda de Honneflo - New Badge

Herald of Record: Istvan

(Fieldless) An estoile per pale argent and Or.

The submitter's name was forwarded on the East Kingdom January 2005 XLoI.



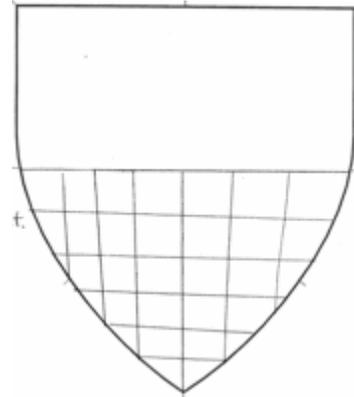
21 Rowan Westwood (M) - New Name & New Device
Herald of Record: Eldrich Gaiman

Per fess sable and chequy vert and argent.

No changes.

'Rowan' - *Irish Names and Surnames* by Patrick Woulfe, s.n 'Rua•án'. 'Rowan' is apparently the anglicised form, "the name of the celebrated Abbot of Lorrha".

'Westwood' - *The Concise Oxford Dictionary of English Place-Names, Fourth Edition* by Eilert Ekwall header entry, dating 'Westwod' to 1206, 'Westwuda' to 987, and 'Westwode' to 1386.



22 Saint Cuthbert, College of - New Name & New Device
Herald of Record: Harold von Auerbach

Azure, on a pale argent a Cuthbert cross azure, pierced argent, within a laurel wreath overall counterchanged.

No changes.

'Saint Cuthbert' - *The Oxford Dictionary of Saints, Third Edition* by David Hugh Farmer, p 117, lists a bishop of Lindisfarne, c634-687. It reads, "The cult of Cuthbert was well established in the late 7th century"



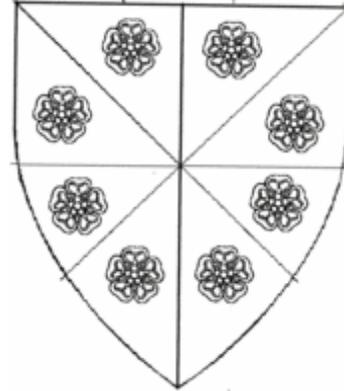
A petiton is attached.

['College' is a designator included among good examples of authentically-styled group names listed in RfS.III.2.b.i.]

23 Samuel le Medier (M) - New Name Change & Resubmission Device

Herald of Record: Gisela vom Kreuzbach

Current name: *Samuel of Yorkshire*



Gyronny gules and argent, eight roses counterchanged.

No major changes.

The submitter's original name was registered in September 2002 via the East.

The original armory submission, '*Gyronny gules and argent, eight roundels counterchanged*', was returned in October 2004 for conflict with the naval ensign of Japan. The submitted arms were returned in September 2002 for the presumptuous effect of the byname 'Yorkshire' in combination with white roses. The submitted name addresses this problem.

'Samuel' - Header form in *The Oxford Dictionary of English Christian Names* by **E. G. Withycombe**, where it is noted as a male Hebrew name that was "rare as a Christian name in the Middle Ages, though examples occur in 12th century records, and the surnames 'Samuel', 'Samwell' occur as early as 1273. Not all of these were Jewish...". It became more popular after the Reformation when poet Samuel Daniel (1562-1619) bore it.

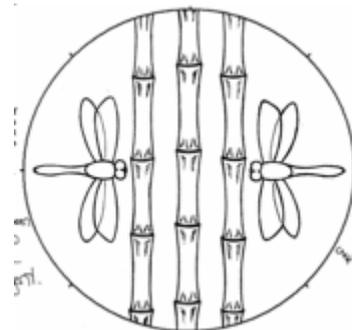
'le Medier' - *A Dictionary of English Surnames, Revised Edition* by **P.H. Reaney & R.M. Wilson** lists 'Meader' or 'Medur' as a derivative of OE 'Meodu' meaning "mead" or Latin 'medarius' meaning "a maker of mead", and cites 'Alexander le Meder', 'le Medier', 'Medarius' in 1180, 1200, and 1188 and 'Thomas Meder' in 1332.

The submitter would like his old name released upon registration of this submission.

24 Solveig Anderhalfholt - New Badge

Herald of Record: Genevieve la Flechiere

Sable, in pale a stand of three bamboo plants throughout between a dragonfly to sinister and a dragonfly argent.



The submitter's name was registered in June of 2001 via the East. This badge is to be associated with the submitter's alternate name, 'Chimori Asahi', which was forwarded to Laurel on the East Kingdom January 2005 XLoI.

25 Svava Þorgeirsdóttir - Resub Device
Herald of Record: Klaus Rother

Per chevron purpure goutty d'Or and argent, a winged cat sejant purpure.

The submitter's name was registered in December 2004 via the East. The original submission, '*Per chevron purpure and argent, a winged cat sejant purpure*' was returned on the East Kingdom November 2004 LoD for conflict with Felis of Warick (December of 2003 via the West): '*Or, a winged lion sejant purpure*' with only one CD. This submission makes an additional change.



26 Tat'iana Negoshka Daniilova (F) - New Name & New Device
Herald of Record: Harold von Auerbach

Sable, a rapier inverted within a vol argent.

The submitter requests authenticity for an unspecified language or culture.

'Tat'iana' - ***A Dictionary of Period Russian Names*** by Paul Wickenden of Thanet notes a 'Tat'ana' in 1356.

'Negoshka' - dated to 12th century in Predslava Vydrina's "*Russian Personal Names: Name Frequency in the Novgorod Birch-Bark Letters*" (<http://s-gabriel.org/names/predslava/bbl/>).

'Daniilova' - A feminine patronymic of 'Damiil', the Russian form of 'Daniel' also found in ***A Dictionary of Period Russian Names*** by Paul Wickenden of Thanet.



27 Thomas of Petersham - New Device
Herald of Record: Deiniol ap Gwrgst

Per pale argent and gules, a winged lion rampant Or within a bordure counterchanged.

The submitter's name was registered in April 1996 via the East.

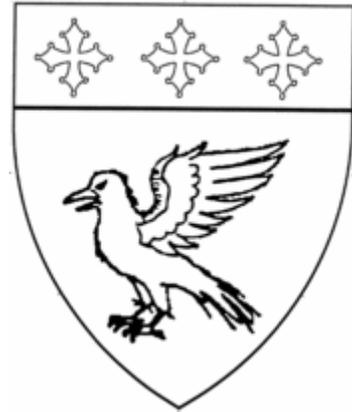


28 William Graham (F) - New Name & New Device
Herald of Record: Deiniol ap Gwrgst

Or, a crow rising sable and on a chief purple three key crosses Or.

No changes.

'William Graham' - 'Sir William Graham' is listed in the web site of the Scottish Studies Foundation (Canada) as marrying in 1410.



Bibliography

Bahlow, Hans; *Dictionary of German Names*, translated by Edda Gentry; University of Wisconsin, Madison, Wisconsin, 1993.

Black, George F; *The Surnames of Scotland*; New York Public Library, New York, 1946.

Christian de Holacombe; "*Faire Names for English Folk: Late Sixteenth Century English Names*"; (<http://www.s-gabriel.org/names/christian/fairnames/givennames.html>).

Darcy, Lisa; "*Rajput Women's Names*".

Dauzat, Albert & Charles Rostaing; *Dictionnaire Étymologique des Noms de Lieux de la France*; Paris, 1963.

Ekwall, Eilert; *The Concise Oxford Dictionary of English Place-Names, Fourth Edition*; Clarendon Press, Oxford, 1989.

Farmer, David Hugh; *The Oxford Dictionary of Saints, Third Edition*; Oxford University Press, Suffolk, England, 1992.

Johnston, James B.; *Place-Names of Scotland*; John Murray, London, 1934.

Jones, Heather Rose; *The Compleat Anachronist* #66, "A Welsh Miscellany", 1993.

Julian Goodwyn; "Brass Enscription Index" (<http://sca.org/heraldry/laurel/names/brasses>).

Mari Elspeth nic Bryan; "*Feminine Given Names in the Registers of the Church of St. Mary's, Dymock (Gloucestershire, England: 1538-1600)*"; (http://www.s-gabriel.org/names/mari/dymock/dym_women.html).

Mari Elspeth nic Bryan; "*Naming Practices in 16th Century Gloucestershire*"; (<http://www.s-gabriel.org/names/mari/GlocNamePractices/RelativeFrequencies.html>).

Nieuwenhuijsen, Kees; *"Names in the Low Lands before 1150"* (<http://www.keesn.nl/names/index.html>).

The Oxford English Dictionary.

Paul Wickenden of Thanet; ***A Dictionary of Period Russian Names***; Free Trumpet Press West, Normal, Illinois, 2000.

Predslava Vydrina; *"Russian Personal Names: Name Frequency in the Novgorod Birch-Bark Letters"*; (<http://s-gabriel.org/names/predslava/bbl/>).

Reaney, P.H. & R.M. Wilson; ***A Dictionary of English Surnames, Revised Edition***; Routledge & Kegan Paul, New York, 1991.

Talan Gwynek; *"A List of Feminine Personal Names Found in Scottish Records"*; (<http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/scottishfem.html>).

Talan Gwynek; *"Feminine Given Names in A Dictionary of English Surnames"*; (<http://www.sca.org/heraldry/laurel/reaneyintro.html>).

Talan Gwynek; *"Late 16th Century English Given Names"*; (<http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/eng16/eng16.html>).

Walraven van Nijmegen; *"Dutch Womens' Names to 1100"*; (<http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/earlydutchfem.html>).

Webster's Ninth New Collegiate Dictionary; Merriam-Webster, Springfield, Massachusetts, 1984.

Withycombe, E.G.; ***The Oxford Dictionary of English Christian Names***, multiple editions.

Withycombe, E.G.; ***The Oxford Dictionary of English Christian Names***, Third Edition; Oxford University Press, New York, 1977.

Woulfe, Patrick; ***Irish Names and Surnames***; Irish Genealogical Foundation, Box 7575, Kansas City, Missouri 64116.